

**圖例 LEGEND**

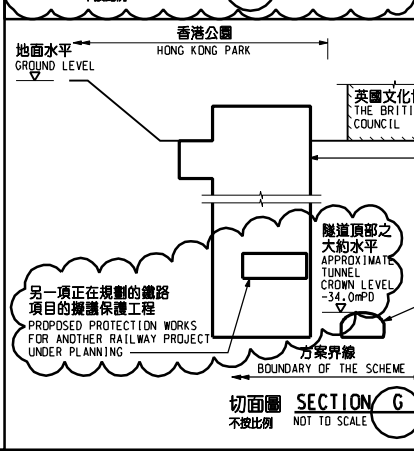
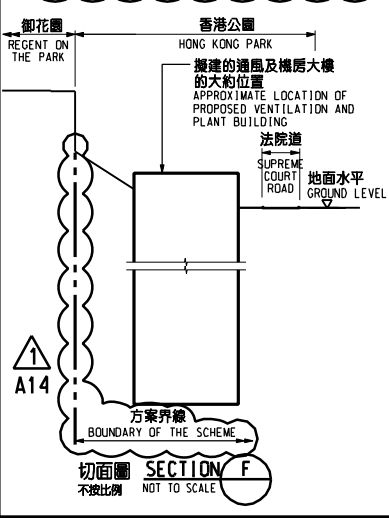
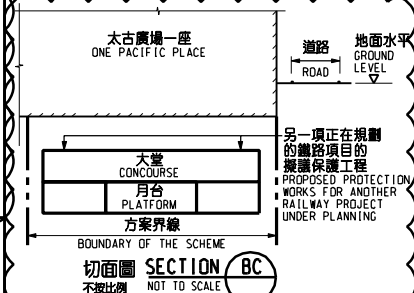
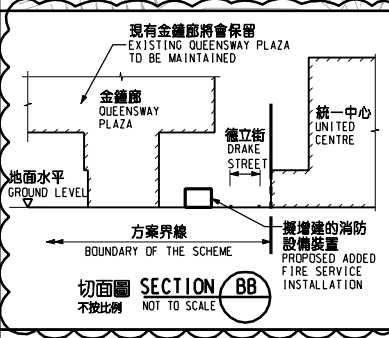
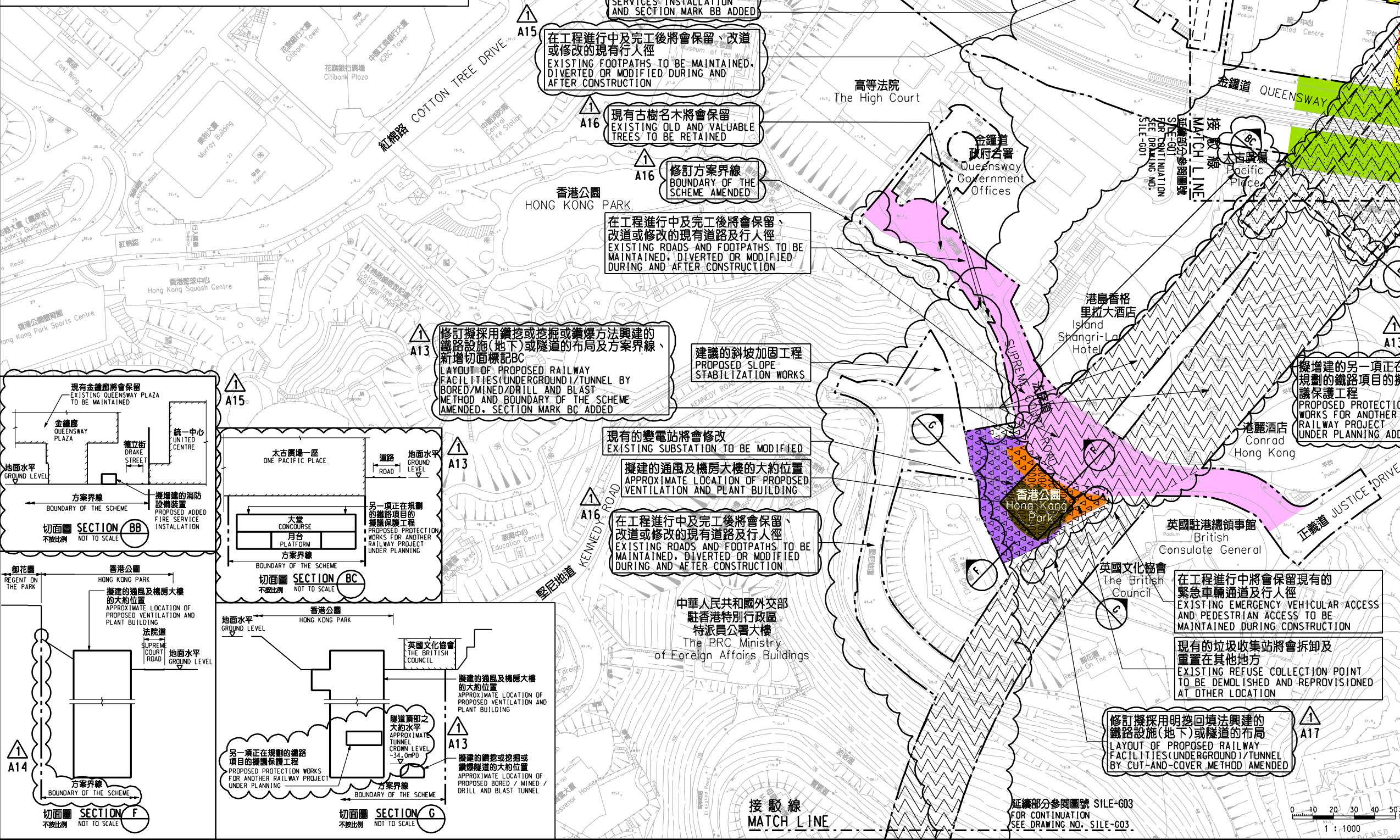
- 方案界線  
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施  
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下)  
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬採用鑽挖或挖掘或鑽爆的鐵路設施或隧道(地下)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道(地下)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的道路(包括行人道和行人徑)  
ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬建的鐵路高架橋  
PROPOSED RAILWAY VIADUCT
- 現有的行人天橋將受影響  
EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
- 擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處  
PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
- 擬建的行人天橋  
PROPOSED FOOTBRIDGE
- 可能在其上進行填海工程或其他工程的政府前灘或海床  
GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
- 現有的車站及其他鐵路設施  
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的臨時空運送帶系統  
PROPOSED TEMPORARY OVERHEAD CONVEYANCE SYSTEM
- 擬建的鐵路隧道入口  
PROPOSED RAILWAY TUNNEL APPROACH
- 以主水平基準為依據之擬建路軌大約水平(米)  
PROPOSED APPROXIMATE TRACK LEVEL IN m.P.D.
- 圖則修改  
DRAWING REVISION
- 修訂參考編號(參考憲報公告)  
AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
- 修訂範圍  
AMENDMENT AREA

**說明 NOTES**

此圖根據第 SILE-G02 號(修改)圖則制訂,以深啡色標明將永久封閉的部分香港公園;分別以粉紅色、黃色、藍色和綠色標明將暫時封閉的部分法院道、樂禮街、德立街和金鐘道路段,及以橙色和紫色標明將暫時封閉的部分香港公園。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SILE-G02 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE PERMANENT CLOSURE OF PART OF HONG KONG PARK (HIGHLIGHTED IN DARK BROWN), THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF SUPREME COURT ROAD, RODNEY STREET, DRAKE STREET AND QUEENSWAY (HIGHLIGHTED IN PINK, YELLOW, BLUE AND GREEN RESPECTIVELY), AND THE TEMPORARY CLOSURE OF PARTS OF HONG KONG PARK (HIGHLIGHTED IN ORANGE AND PURPLE).

位置圖 LOCATION PLAN  
SILE-G16  
SILE-G17  
SILE-G18  
SILE-G19  
SILE-G20  
SILE-G21  
SILE-G22  
SILE-G23  
SILE-G24  
SILE-G25  
SILE-G26  
SILE-G27  
SILE-G28  
SILE-G29  
SILE-G30  
SILE-G31  
SILE-G32  
SILE-G33  
SILE-G34  
SILE-G35  
SILE-G36  
SILE-G37  
SILE-G38  
SILE-G39  
SILE-G40  
SILE-G41  
SILE-G42  
SILE-G43  
SILE-G44  
SILE-G45  
SILE-G46  
SILE-G47  
SILE-G48  
SILE-G49  
SILE-G50



**一般說明 GENERAL NOTES**  
1. 有關一般說明參閱圖號 SILE - G01.  
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SILE - G01.

修訂號	日期	繪圖	校對	說明	
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

**SIGNED**  
簽准發出 APPROVED FOR ISSUE: 13/5/2016  
發出日期 DATE OF ISSUE: 13/5/2016

圖則名稱 DRAWING TITLE: **鐵路條例(第519章)南港島線(東段)**  
永久封閉部分香港公園, 以及暫時封閉法院道、樂禮街、德立街和金鐘道路段, 以及部分香港公園

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
**SOUTH ISLAND LINE (EAST)**  
PERMANENT CLOSURE OF PART OF HONG KONG PARK AND TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF SUPREME COURT ROAD, RODNEY STREET AND QUEENSWAY, AND PARTS OF HONG KONG PARK

圖號 DRAWING NO.: **SILE/G02/0001/6**  
比例 SCALE: 1:1000 (A1)  
或如顯示 OR AS SHOWN

**香港特別行政區政府**  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

**路政署**  
HIGHWAYS DEPARTMENT

**鐵路拓展處**  
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLOT DRN: \\lib\p101\88\88\printer.pft  
 PRINTED BY: pking 17/05/2016 15:47:44  
 FILENAME: \\x:\ton\sh\p1000\d\h\road\c\osur\ev\ev\ver\...